



1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

Terméknév	Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90
Termék kód	469715-DE01
Biztonságtechnikai adatlap:	469715
Termék típus	Folyadék.

1.2 Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Megállapított felhasználás
Kenőanyagok és zsírok általános felhasználása járművekben és gépekben-Ipari
Kenőanyagok és zsírok általános felhasználása járművekben és gépekben-Professzionális

Az anyag/keverék felhasználása Sebességváltó folyadék.
A használattal kapcsolatos részletes tudnivalók a megfelelő műszaki leírásban található, vagy kérdésével forduljon a cég képviselőjéhez.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Szállító	BP Europa SE, Oddział w Polsce Skrytka pocztowa nr 126 00-961 Warszawa Poland
E-mail cím	22 307 77 77 MSDSadvice@bp.com

1.4 Sürgősségi telefonszám

SÜRGŐSSÉGI TELEFONSZÁM Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1 Az anyag vagy keverék besorolása

Termék meghatározás Keverék
Osztályozás 1272/2008 sz. (EK) Rendelet [CLP/GHS] szerint
Aquatic Chronic 3, H412

Lásd a 16. szakaszt a fent szereplő H-állítások teljes szövegéért.
További információkért az egészségre, tünetekre és a környezeti hatásokra lásd. 11. és 12. fejezetet.

2.2 Címkézési elemek

Figyelmeztetés	Nincs Figyelmeztetés.
Figyelmeztető mondatok	H412 - Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
Óvintézkedésre vonatkozó mondatok	
Általános	P102 - Gyermekektől elzárva tartandó. P101 - Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.
Megelőzés	P273 - Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.
Elhárító intézkedés	Nem alkalmazható.
Tárolás	Nem alkalmazható.
Elhelyezés hulladékként	P501 - A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: valammenyi helyi, nemzeti, és nemzetközi szabályozás szerint.
Veszélyes alkotórészek	Nem alkalmazható.
Kiegészítő címke elemek	Tartalmaz Methyl methacrylate. Allergiás reakciót válthat ki.

Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK Rendelete (REACH)

Terméknév Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90	Termék kód 469715-DE01	Oldal: 1/17
Változat 6	Kiadási időpont 18 Augusztus 2022	Formátum Magyarország
Az előző kiadás időpontja: 13 December 2021.		Nyelv MAGYAR (Hungary)

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

XVII. Melléklet - Egyes veszélyes anyagok, készítmények és árucikkek gyártásával, forgalomba hozatalával és felhasználásával kapcsolatos korlátozások

Nem alkalmazható.

Különleges csomagolási követelmények

Gyermekek által nehezen kinyitható zárral ellátandó csomagolóeszközök

Nem alkalmazható.

Tapintási veszélyre figyelmeztetés

Nem alkalmazható.

2.3 Egyéb veszélyek

A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Az 1907/2006/EK rendelet XIII. melléklete szerint termék nem felel meg a PBT-, illetve a vPvB-anyagok kritériumainak.

Az (EC) 1907/2006 sz. előírás XIII. melléklete szerint a termék eleget tesz a PBT vagy vPvB kritériumainak

Ez a keverék nem tartalmaz PBT vagy vPvB értékelésű anyagokat.

Egyéb veszélyek, amelyek nem következnek a besorolásból

Sirtalanítja a bőrt.

Egy vagy több összetevő kísérleti adatai, amelyek e termék teljes vagy részleges veszélyességi besorolásának meghatározásához kerültek felhasználásra.

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.2 Keverékek

Termék meghatározás

Keverék

Szintetikus alapolajok Saját teljesítmény erősítő anyag.

Termék, illetve alkotóelem neve	Azonosítók	%	1272/2008/EK Rendelet [CLP]	Típus
1-dekén, dimerek, hidrogénezett	REACH #: 01-2119493069-28 EK: 500-228-5 CAS: 68649-11-6	≥10 - ≤25	Acute Tox. 4, H332 Asp. Tox. 1, H304	[1]
1-dekén, homopolimer, hidrogénezett	REACH #: 01-2119486452-34 EK: 500-183-1 CAS: 68037-01-4	≥10 - ≤25	Asp. Tox. 1, H304	[1]
Dec-1-én, trimerek, hidrogénezett	REACH #: 01-2119493949-12 EK: 500-393-3 CAS: 157707-86-3	≥10 - ≤25	Asp. Tox. 1, H304	[1]
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos	REACH #: 01-2119484627-25 EK: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Index: 649-467-00-8	≤10	Nincs besorolva.	[2]
Párlatok (nyersolaj), hidrogénkezelt, enyhén paraffinos	REACH #: 01-2119487077-29 EK: 265-158-7 CAS: 64742-55-8 Index: 649-468-00-3	≤3	Asp. Tox. 1, H304	[1] [2]
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú	REACH #: 01-2119471299-27 EK: 265-169-7 CAS: 64742-65-0 Index: 649-474-00-6	≤3	Asp. Tox. 1, H304	[1] [2]
Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis (2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts	REACH #: 01-2119521201-61 EK: 288-917-4 CAS: 85940-28-9	≤3	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411	[1]
zinc isodecyl phosphorodithioate	REACH #: 01-2120767616-43 EK: 246-618-6 CAS: 25103-54-2	≤0.3	Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)	[1]
Methyl methacrylate	REACH #: 01-2119452498-28	≤0.3	Flam. Liq. 2, H225	[1] [2]

Terméknév Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90

Termék kód 469715-DE01

Oldal: 2/17

Változat 6

Kiadási időpont 18 Augusztus 2022

Formátum Magyarország

Nyelv MAGYAR

Az előző kiadás időpontja: 13 December 2021.

(Hungary)

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

	EK: 201-297-1 CAS: 80-62-6 Index: 607-035-00-6	Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 STOT SE 3, H335
2,6-Di-terc-butilfenol	REACH #: 01-2119490822-33 ≤0.3 EK: 204-884-0 CAS: 128-39-2	Skin Irrit. 2, H315 [1] Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)
isodecyl methacrylate	REACH #: 01-2119894925-17 ≤0.3 EK: 249-978-2 CAS: 29964-84-9 Index: 607-134-00-4	Skin Irrit. 2, H315 [1] Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)

Lásd a 16. szakaszt a fent szereplő H-állítások teljes szövegéért.

Típus

- [1] Anyag, amelyet egészségi vagy környezeti veszéllyel soroltak be
 [2] Anyag munkahelyi egészségügyi határértékkel
 [3] Az anyag az 1907/2006/ EK Rendelet XIII. Melléklete szerint megfelel a PBT kritériumoknak
 [4] Az anyagok az 1907/2006/ EK Rendelet XIII. Melléklete szerint megfelelnek a vPvB kritériumoknak
 [5] Azonos mértékű aggodalomra okot adó anyag
 [6] A vállalati szabályzat miatti további közlés

A munkahelyi expozíciós határértékeket, ha vannak, a 8. fejezet sorolja fel.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Szembe jutás	Érintkezés esetén azonnal öblítse ki a szemet bő vízzel, legalább 15 percig. Az alapos öblítés érdekében a szemhéjat el kell emelni a szemgolyótól. Ellenőrizze, hogy visel-e kontaktlencsét, ha igen, vegye ki. Forduljon orvoshoz.
Bőrrel érintkezés	Alaposan mossa le a bőrt szappannal és vízzel vagy használjon szokásos bőrtisztító szert. Vegye le a szennyezett ruhát és cipőt. Ismételt használat előtt mossa ki a ruházatot. Újbóli használat előtt alaposan tisztítsa meg a cipőket. Irritáció kialakulásakor forduljon orvoshoz.
Belélegzés	Belélegzés esetén vigye a sérültet friss levegőre. A tünetek jelentkezése esetén forduljon orvoshoz.
Lenyelés	Orvosi utasítás nélkül ne hánytasson. Eszméletlen személynek soha ne adjon semmit száján át. Amennyiben öntudatlan, helyezze stabil oldalfekvésbe és azonnal forduljon orvoshoz. A tünetek jelentkezése esetén forduljon orvoshoz.
Elősegélynyújtók védelme	Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott. Veszélyes lehet a szájon át történő élesztést végző elsősegélynyújtó személy számára.

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Lásd a 11. fejezetet az egészségre gyakorolt hatások és tünetek tekintetében.

Lehetséges akut egészségi hatások

Belélegzés	A pára belélegzése környezeti feltételek mellett nem jelent valódi problémát, mivel a pára nyomása alacsony.
Lenyelés	Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.
Bőrrel érintkezés	Zsírtalanítja a bőrt. A bőr kiszáradását és irritációját okozhatja.
Szembe jutás	☒ Szem irritáló anyagok közé nem sorolt. Erre vagy rokon anyagokra vonatkozó adatok alapján

A rövid és hosszú távú expozícióból származó késleltetett és azonnali hatások, valamint krónikus hatások

Belélegzés	A levegőbe jutott anyag túlzott belélegzése irritációt válthat ki a légzőszervekben.
Lenyelés	Nagy mennyiség lenyelése hányingert és hasmenést okozhat.
Bőrrel érintkezés	A hosszabb ideig tartó vagy ismételt érintkezés a bőrt zsírtalaníthatja, ez pedig irritációt és/vagy bőrgyulladást eredményezhet.
Szembe jutás	Szembe kerülés esetén égető fájdalom és pirosság lehetséges.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Megjegyzések orvos számára	A kezelés általánosan a tünetek alapján, a hatások megszüntetésére irányuljon.
-----------------------------------	--

Terméknév Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90	Termék kód 469715-DE01	Oldal: 3/17
Változat 6	Kiadási időpont 18 Augusztus 2022	Formátum Magyarország
Az előző kiadás időpontja: 13 December 2021.		Nyelv MAGYAR (Hungary)

5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

5.1 Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag

Az oltáshoz használjon habot vagy többcélú poroltó anyagokat.

Az alkalmatlan oltóanyag

Ne használjunk vízsugarat. Víz sugar alkalmazása esetén a tűz az égésben lévő termék kifreccsenése miatt továbbterjedhet.

5.2 Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek

Az anyagból vagy keverékből származó veszélyek

Tűz vagy melegítés hatására nyomásnövekedés következik be és a tárolóedény szétrepedhet.

Veszélyes bomlástermékek

Az égés során a következők keletkeznek: szén-oxidok (CO, CO₂)

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Különleges óvintézkedések tűzoltók számára

Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott. Ha tűz van, azonnal izolálja a helyszínt, elszállítva a baleset helyszínéről az összes személyt. Ez az anyag ártalmas a vízi szervezetekre. Az anyaggal szennyezett tűzoltóvizet vissza kell tartani és meg kell akadályozni, hogy bármiféle vízfolyásba, csatornába vagy csapadékvíz elvezetőbe jusson.

Speciális tűzoltó védőfelszerelés

A tűzoltóknak megfelelő védőfelszerelést és izolációs légzőkészüléket (SCBA) kell viselni. Ez utóbbinak teljesen el kell fednie az arcot és túlnyomásos üzemmódban kell használni. Az EN 469 európai standardnak megfelelő tűzoltóruházat (beleértve a védősisakot, védőbakancsot és kesztyűt) a vegyi balesetknél alapszintű védelmet biztosít.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében

Lépjen kapcsolatba a mentőszeméllyel. Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott. Őrítse ki a környező területeket. Ne engedje belépni a felesleges és védőruhát nem viselő személyeket. Ne érintse meg a kiömlött anyagot, és ne lépjen bele. A padló csúszós lehet; legyen óvatos. Kerülje a gőz vagy a köd belélegzését. Biztosítson megfelelő szellőztetést. Megfelelő egyéni védőfelszerelést kell viselni.

A sürgősségi ellátók esetében

Rendkívül veszélyes lehet, ha a megfelelő légzőkészülék és biztonsági felszerelés nélkül lép be egy zárt vagy nem kellően szellőztetett, füsttel, gőzzel vagy párával szennyezett helyiségbe. Viseljen zártrendszerű légzőkészüléket. Viseljen megfelelő vegyvédelmi ruhát. Vegyszerálló bakancs. Tekintse át "Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében" vonatkozó információkat is.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Kerülje a kiömlött anyag szétoszlását és továbbterjedését, és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal. Tájékoztassa az illetékes hatóságot, amennyiben a termék környezetszennyezést okozott (csatornák, vízfolyások, talaj vagy levegő). Vízszennyező anyag. Nagy mennyiségben kijutva ártalmas lehet a környezetre.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kismértékű kifreccsenés

Állítsa el a szivárgást, ha veszély nélkül teheti. Vigye el a tárolóedényeket a kiloccsanás területéről. Itassa fel semleges anyaggal és helyezze megfelelő hulladéktároló edénybe. Engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el az ártalmatlanítást.

Nagymértékű kifreccsenés

Állítsa el a szivárgást, ha veszély nélkül teheti. Vigye el a tárolóedényeket a kiloccsanás területéről. A kiömlött anyagot széllal szemben közelítse meg. Akadályozza meg az anyag csatornába, vízfolyásba, pincébe vagy zárt helyre jutását. A kiömlött anyag elfolyását gátolja meg, és nem éghető felítató anyaggal, például homokkal, földdel, vermikulittal vagy kovafölddel itassa fel, majd a helyi rendelkezések szerinti ártalmatlanításhoz helyezze gyűjtőedénybe. A szennyezett felítató anyag ugyanolyan veszélyt jelenthet mint a kiömlött termék. Engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el az ártalmatlanítást.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Lásd az 1. szakaszt a sürgősségi kapcsolatra vonatkozó információkért.
A tűzoltási intézkedések érdekében tekintse meg az 5. fejezetet.
Lásd a 8. szakaszt a megfelelő egyéni védőfelszerelésre vonatkozó információkért.
A környezetvédelmi óvintézkedésekhez lásd a 12. fejezetet.
Lásd a 13. szakaszt a további hulladékkezelési információkért.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

Ebben a szakaszban közölt információk általános tanácsokat és útmutatásokat tartalmaznak. Az 1. szakasz Azonosított Felhasználások listáját kell figyelembe venni bármely rendelkezésre álló, az expozíciós forgatókönyvben megadott felhasználás-specifikus információhoz.

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Óvintézkedések

Megfelelő egyéni védőfelszerelést kell viselni. Ne nyelje le. Kerülje el a szemmel, bőrrel vagy ruházattal való érintkezést. Kerülje a gőz vagy a köd belélegzését. Kerülje az érintkezést a kilocsant anyaggal és annak bejutását a talajba és a felszíni vizekbe. Tárolja az eredeti tárolóedényben, vagy kompatibilis anyagból készült jóváhagyott alternatív tárolóedényben, szorosan lezárva, amikor nem használják. Ne használja újra a tárolóedényt. Az üres tárolóedények termék maradványt tartalmazhatnak és veszélyesek lehetnek.

Javaslatok az általános foglalkozási higiéniaira vonatkozóan

Tilos az étkezés, ivás és a dohányzás azokon a helyeken, ahol az anyag kezelése, tárolása és feldolgozása történik. Kezelés után mosakodjon le alaposan. Az étkezésre kijelölt területre történő belépés előtt le kell venni a szennyezett ruházatot és védőfelszerelést. Lásd a 8. szakaszt a további információkért a higiénés intézkedésekről.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A helyi előírásoknak megfelelően tárolandó. Tárolják száraz, hűvös, jól szellőztetett területen, távol összeegyeztethetetlen anyagoktól (lásd a 10 fejezetet). Hőtől és közvetlen napfénytől tartsa távol. A tárolóedényt a felhasználásig tartsa légmentesen lezárva. A már kinyitott tárolóedényeket gondosan újra le kell zárni és nyílásával felfelé állított helyzetben kell tartani a szivárgás megakadályozása érdekében. Csak olyan eszközökben tartályokban tárolja, mely kifejezetten ennek az anyagnak a tárolására let kifejezve. Ne tárolja címkézés nélküli tárolóedényben. A környezetszennyezés elkerülésére megfelelő edényzetet kell használni.

Nem megfelelő

Hosszú ideig kitéve magas hőmérsékletnek.

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Javaslatok

Amennyiben szükséges, tekintse meg az 1.2. fejezetet és a Kitétségi scenáriókat.

8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

Ebben a szakaszban közölt információk általános tanácsokat és útmutatásokat tartalmaznak. Az 1. szakasz Azonosított Felhasználások listáját kell figyelembe venni bármely rendelkezésre álló, az expozíciós forgatókönyvben megadott felhasználás-specifikus információhoz.

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi expozíciós határértékek

Termék, illetve alkotóelem neve	Expozíciós határértékek
Parlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos	25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet (Magyarország). MK: 5 mg/m ³ Kiadva/Átdolgozva: 1/2002 Forma: köd
Parlatok (nyersolaj), hidrogénkezelt, enyhén paraffinos	25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet (Magyarország). MK: 5 mg/m ³ Kiadva/Átdolgozva: 1/2002 Forma: köd
Parlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú	25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet (Magyarország). MK: 5 mg/m ³ Kiadva/Átdolgozva: 1/2002 Forma: köd
Methyl methacrylate	25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet (Magyarország). Bőrön keresztül felszívódik. A bőrrel érintkezésbe kerülve érzékenységet okoz. AK: 208 mg/m ³ 8 óra. Kiadva/Átdolgozva: 12/2011 CK: 415 mg/m ³ 15 perc. Kiadva/Átdolgozva: 12/2011

Miközben specifikus OEL-ek láthatóak ebben a fejezetben bizonyos összetevőknél, más összetevők nem lehetnek jelen köd-, pára- vagy porképződésnél. Éppen ezért a specifikus OEL-ek nem alkalmazhatóak a termékhez mint egészhez és csak útmutatásként szolgál.

Javasolt megfigyelési eljárások

Amennyiben ez a termék expozíciós határértékkel rendelkező összetevőket tartalmaz, személyi, munkahelyi légtéri vagy biológiai monitorozásra lehet szükség, hogy meghatározzuk a szellőztetés vagy egyéb szabályozó intézkedések hatékonyságát, és/vagy légzésvédő eszközök alkalmazásának szükségességét. Hivatkozni kell a monitorozási szabványokra, úgymint a következők: EN 689 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Útmutató a vegyi anyagok belélegzéssel történő expozíciójának értékeléséhez a határértékekkel és mérési stratégiákkal való összehasonlításhoz) EN1402 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Útmutató a vegyi és biológiai anyagok expozícióját értékelő eljárások alkalmazásához és felhasználásához) EN 482 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Vegyi anyagok mérési eljárásainak véghezvitelére vonatkozó általános követelmények) A veszélyes anyagok meghatározási módszereire vonatkozó nemzeti útmutató dokumentumokra való hivatkozás szintén szükséges.

Terméknév Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90	Termék kód 469715-DE01	Oldal: 5/17
Változat 6	Kiadási időpont 18 Augusztus 2022	Formátum Magyarország
Az előző kiadás időpontja: 13 December 2021.		Nyelv MAGYAR (Hungary)

8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

Származtatott Hatás Nélküli Szint

DNEL-k/DMEL-k adatok nem állnak rendelkezésre.

Előre látható Hatástalan Koncentráció

PNEC-k adatok nem állnak rendelkezésre.

8.2 Az expozíció elleni védekezés

Megfelelő műszaki ellenőrzés

Elszívó szellőzés vagy más műszaki megoldás révén kell a releváns, levegőben lévő gőzök koncentrációját a lehető legkisebb értékent tartani.
A vegyszerek kezelését tartalmazó műveletek esetén nagyon fontos a vegyszerek egészségre gyakorolt hatásának megbecsülése. Ennek segítségével kitettség esetén megfelelő intézkedések végezhetők el. A személyi védőfelszerelés használata csak abban az esetben kötelező, ha az egyéb óvintézkedések (pl. mérnöki szabályozás) hatástalannak bizonyulnak. A személyzeti védő felszerelés meg kell feleljen a vonatkozó szabványoknak, alkalmas kell legyen, jó körülmények között kell tartani és ugyanakkor ápolni is kell. Kérjük ki a (személyzet) védő felszerelés forgalmazójának a véleményét a megfelelő felszerelés és az arra vonatkozó előírásokról. További, szabványokkal kapcsolatos információért lépjen kapcsolatba az országos szervezettel.
Végősoron a védőfelszerelés milyenségét a kockázat-felbecsülési tanulmány eredményei döntenek el. Fontos hogy védőfelszerelésünk összetevői használhatóak legyenek együtt is.

Egyéni óvintézkedések

Higiénés intézkedések

Alaposan mossa meg kezét, alkarját és arcát vegyszerek kezelése után, illetve evés, dohányzás, vécéhasználat előtt, és végül a munkaidő befejeztével. Gondoskodjon arról, hogy a munkahely közelében szemmosó állomások és vészzuhany legyenek.

A légutak védelme

Ha a szellőzés elégtelen, megfelelő légzőkészüléket kell használni.
A légzésvédelem megfelelő eszközének kiválasztása a kezelt vegyszerektől, a munka- és használati körülményektől, valamint a légzőkészülék jellegétől függ. Minden egyes alkalmazásra külön védelmi eljárásokat kell kidolgozni. Ezért a légzőkészülékeket a szállítóval/gyártóval való konzultációt és a munkafeltételek teljeskörű felmérését követően kell kiválasztani.

Szem-/arcvédelem

Bőrvédelem

Kézvédelem

Oldalsó védőlemezes védőszemüveg.

Általános információk:

Mivel az adott munkakörülmények és az anyagkezelési gyakorlatok nagymértékben eltérnek, biztonsági eljárások kifejlesztésére van szükség minden egyes alkalmazáshoz. A védőkesztyűk megfelelő kiválasztását a kezelendő vegyszerek, a munkakörülmények és a felhasználás módja határozzák meg. A legtöbb kesztyű csak korlátozott ideig tartó védelmet biztosít, ami után el kell dobní vagy ki kell cserélni azokat (még a legjobb vegyálló kesztyűk is lebomlanak a vegyszerek való rendszeres kitettség következtében).

A kesztyűket a beszállítóval / gyártóval való konzultációt követően, a munkakörülmények teljes számbavétele mellett kell kiválasztani.

Nitril kesztyű ajánlott.

Áttörési idő:

Az áteresztési időre vonatkozó adatokat a kesztyű gyártói laboratóriumi körülmények mellett határozták meg. Ez az érték azt mutatja meg, hogy a kesztyűtől milyen hosszú ideig várható el a hatékony permeációs ellenállás. Nagyon fontos, hogy a javasolt áteresztési időkhöz használatakor az adott munkakörülményeket is figyelembe vegye. A javasolt kesztyűtípus áteresztési idejével kapcsolatban mindig kérje be a kesztyű gyártójának naprakész műszaki adatait.

A kiválasztott kesztyűre vonatkozó javaslatunk a következők:

Folyamatos érintkezés esetén:

Minimum 240 perces vagy >480 perces áteresztési idővel rendelkező kesztyű, ha a megfelelő kesztyű beszerezhető.

Amennyiben nem kaphatók olyan kesztyűk, melyek ilyen szintű védelmet biztosítanak, a rövidebb áteresztési idővel rendelkező kesztyűk is elfogadhatók, ha betartja a kesztyű megfelelő karbantartására és cseréjére vonatkozó utasításokat.

Rövid ideig tartó használat / fröccsenés elleni védelem:

A javasolt áteresztési időket lásd fent.

Nyilvánvaló, hogy a rövid ideig tartó használathoz, vagy a tranziens kitettség ellen rövidebb áttörési idővel rendelkező kesztyűk is használhatók. Ebből következik, hogy a karbantartásra

Terméknév Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90	Termék kód 469715-DE01	Oldal: 6/17
Változat 6	Kiadási időpont 18 Augusztus 2022	Formátum Magyarország
Az előző kiadás időpontja: 13 December 2021.		Nyelv MAGYAR
		(Hungary)

8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

és cserére vonatkozó megfelelő utasításokat szigorúan be kell tartani.

Kesztyűvastagság:

Általános alkalmazásokhoz 0,35 mm-nél vastagabb kesztyű használata javasolt.

Fontos hangsúlyozni, hogy a kesztyű vastagsága nem feltétlenül jelzi megbízhatóan azt, hogy a kesztyű milyen mértékben ellenálló egy adott vegyi anyaggal szemben, mivel a kesztyű áteresztési hatékonysága a kesztyű anyagának pontos összetételétől függ. Ezért a kesztyűt mindig a feladat követelményei és az áteresztési idők ismeretében kell kiválasztani. A kesztyű vastagsága a kesztyű gyártójától, a kesztyű típusától és a modelltől is függ. Ezért annak érdekében, hogy mindig a feladathoz megfelelő kesztyűt válassza, vegye figyelembe a gyártó technikai adatait is.

Megjegyzés: Az elvégzendő tevékenység természetétől függően eltérő vastagságú kesztyű használatára lehet szükség. Például:

- Vékonyabb kesztyűre (0,1 vagy kevesebb) van szükség olyan alkalmazásokhoz, melyek nagyobb fokú kezűgyességet igényelnek. Azonban az ilyen kesztyűk rövidebb ideig nyújtanak védelmet és általában egyszer használatosak.
- Vastagabb kesztyűre (3 mm vagy több) van szükség a mechanikai (vagy kémiai) kockázattal járó alkalmazások során, azaz olyan helyzetekben, ahol horzsolódás vagy szúrás esélye állhat fenn.

Bőr és test

Védőruha használata jó megoldás ipari környezetben.

A test védelmére szolgáló egyéni védőeszközöket az elvégzendő feladat és a vele járó kockázatok függvényében kell kiválasztani, és a termék kezelése előtt ezeket szakemberrel kell jóváhagyatni.

Pamut vagy poliészter és pamut hanorákok csak gyenge szennyezés ellen védenek és csak abban az esetben ha a ruhánk nem szívja be a szennyező anyagot, hogy így az a bőrre kerüljön. Hanoráinkat gyakran mossuk. Amikor a bőr kitettsége veszélyes megnő (pld. amikor kiömléseket takarítunk vagy a fröccsenés veszélye áll fenn), vegyi anyagokat át nem eresztő ruhát és cipőt kell használnunk.

Vonatkozó szabványok:

A légutak védelme: EN 529
 Kesztyű: EN 420, EN 374
 Szemvédelem: EN 166
 Szűrőfélálarc: EN 149
 Szűrőfélálarc szeleppel: EN 405
 Félálarc: EN 140 plusz szűrő
 Teljes arcot takaró álarc: EN 136 plusz szűrő
 Részecskeszűrők: EN 143
 Gáz/kombinált szűrők: EN 14387

A környezeti expozíció elleni védekezés

A szellőztetésből vagy a munkafolyamatok berendezéseiből eredő emissziót ellenőrizni kell annak biztosítása érdekében, hogy megfeleljen a környezetvédelmi előírásoknak. Egyes esetekben füstelnyelőt, szűrőt vagy a gyártóberendezések műszaki módosításai lehetnek szükségesek ahhoz, hogy az emisszió az elfogadható szintre csökkenjen.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

Az összes tulajdonság mérési feltételei standard hőmérsékleten és nyomáson vannak, hacsak másként nem jelezzük.

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Külső jellemzők

Fizikai állapot	Folyadék.
Szín	Borostyán.
Szag	Nem áll rendelkezésre.
Szagküszöbérték	Nem áll rendelkezésre.
pH	Nem alkalmazható.
Olvadáspont/fagyáspont	Nem áll rendelkezésre.
Kezdő forráspont és forrásponttartomány	Nem áll rendelkezésre.
Dermedéspont	-54 °C
Lobbanáspont	Nyílttéri (OC): >180°C (>356°F) [Cleveland]
Párolgási sebesség	Nem áll rendelkezésre.
Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapot)	Nem áll rendelkezésre.

Terméknév	Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90	Termék kód	469715-DE01	Oldal:	7/17	
Változat	6	Kiadási időpont	18 Augusztus 2022	Formátum	Magyarország	
Az előző kiadás időpontja:	13 December 2021.			(Hungary)	Nyelv	MAGYAR

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

Felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok

Nem áll rendelkezésre.

Gőznyomás

Nem áll rendelkezésre.

Hatóanyag neve	Gőznyomás 20°C-on		Gőznyomás 50°C-on			
	mm Hg	kPa	Módszer	mm Hg	kPa	Módszer
Dec-1-ene, dimers, hydrogenated	0.01	0.0013	ASTM E 1194-87			
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	0	0	ASTM E 1194-87			
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos	<0.08	<0.011	ASTM D 5191			
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú	<0.08	<0.011	ASTM D 5191			
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú	<0.08	<0.011	ASTM D 5191			

Gőzsűrűség

Nem áll rendelkezésre.

Relatív sűrűség

Nem áll rendelkezésre.

Sűrűség

<1000 kg/m³ (<1 g/cm³) nál/-nél 15°C

Oldékonyság (oldékonyságok)

Vízben oldhatatlan.

Megoszlási hányados: n-oktanol/víz

Nem alkalmazható.

Öngyulladás hőmérséklet

Hatóanyag neve	°C	°F	Módszer
Dec-1-ene, dimers, hydrogenated	324	615.2	ASTM D 2158
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	343 - 369	649.4 - 696.2	ASTM D 2159
Dec-1-én, trimerek, hidrogénezett	343 - 369	649.4 - 696.2	ASTM D 2159

Bomlási hőmérséklet

Nem áll rendelkezésre.

Viszkózitás

Kinematikai: 76 mm²/s (76 cSt) nál/-nél 40°C
Kinematikai: 15.09 mm²/s (15.09 cSt) nál/-nél 100°C

Robbanásveszélyesség

Nem áll rendelkezésre.

Oxidáló tulajdonságok

Nem áll rendelkezésre.

Részecskejellemzők

Medián részecskeméret

Nem alkalmazható.

9.2 Egyéb információk

További információk nem állnak rendelkezésre.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség

Ehhez a termékhez nem érhető el speciális teszteredmények. További információkért és az inkompatibilis anyagok használatának elkerülése érdekében tekintse meg a Feltételek című fejezetet.

10.2 Kémiai stabilitás

A termék stabil.

10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Normál tárolási és felhasználási körülmények között veszélyes reakciók nem fordulnak elő. Normál tárolási és felhasználási körülmények között veszélyes polimerizáció nem fordul elő.

10.4 Kerülendő körülmények

Kerüljön minden lehetséges gyújtóforrást (szikra vagy láng).

10.5 Nem összeférhető anyagok

Reaktív vagy összeférhetetlen a következő anyagokkal: oxidáló anyagok.

10.6 Veszélyes bomlástermékek

Normál tárolási és felhasználási körülmények között veszélyes bomlástermékek nem keletkezhetnek.

Terméknév Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90	Termék kód 469715-DE01	Oldal: 8/17
Változat 6	Kiadási időpont 18 Augusztus 2022	Formátum Magyarország
Az előző kiadás időpontja: 13 December 2021.		Nyelv MAGYAR (Hungary)

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Heveny toxicitás becslése

Termék, illetve alkotóelem neve	Szájon át (mg/kg)	Bőrön át (mg/kg)	Belégzés (gázok) (ppm)	Belégzés (gőzök) (mg/l)	Belégzés (porok és ködök) (mg/l)
Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90	N/A	N/A	N/A	N/A	6
Dekén, dimerek, hidrogénezett	N/A	N/A	N/A	N/A	1.5
Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts	2500	N/A	N/A	N/A	N/A
zinc isodecyl phosphorodithioate	2500	N/A	N/A	N/A	N/A

A valószínű expozíció utakra vonatkozó információk Várt behatolási útvonalak: Bőrön át, Belégzés.

Lehetséges akut egészségi hatások

- Belégzés** A pára belégzése környezeti feltételek mellett nem jelent valódi problémát, mivel a pára nyomása alacsony.
- Lenyelés** Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.
- Bőrrel érintkezés** Zsírtalanítja a bőrt. A bőr kiszáradását és irritációját okozhatja.
- Szembe jutás** Szem irritáló anyagok közé nem sorolt. Erre vagy rokon anyagokra vonatkozó adatok alapján

A fizikai, kémiai és toxikológiai jellegzetességekkel kapcsolatos tünetek

- Belégzés** A termikus bomlásból származó gőzök, párák vagy füstök belégzése veszélyes lehet.
- Lenyelés** Nincs specifikus adat.
- Bőrrel érintkezés** A tünetek között a következők fordulhatnak elő:
irritáció
kiszáradás
felrepedezés
- Szembe jutás** Nincs specifikus adat.

A rövid és hosszú távú expozícióból származó késleltetett és azonnali hatások, valamint krónikus hatások

- Belégzés** A levegőbe jutott anyag túlzott belégzése irritációt válthat ki a légzőszervekben.
- Lenyelés** Nagy mennyiség lenyelése hányingert és hasmenést okozhat.
- Bőrrel érintkezés** A hosszabb ideig tartó vagy ismételt érintkezés a bőrt zsírtalaníthatja, ez pedig irritációt és/vagy bőrgyulladást eredményezhet.
- Szembe jutás** Szembe kerülés esetén égető fájdalom és pirosság lehetséges.

Lehetséges krónikus egészségi hatások

- Általános** Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.
- Rákkeltő hatás** Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.
- Mutagenitás** Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.
- Fejlődési hatások** Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.
- Termékenységi hatások** Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

12.1 Toxicitás

Környezeti veszélyek Ártalmatlan a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Várhatóan nem gyorsan lebomló.

12.3 Bioakkumulációs képesség

A termék várhatóan nem halmozódik fel a környezetben a táplálkozási láncon keresztül.

12.4 A talajban való mobilitás

- Talaj/víz megoszlási hányados (K_{oc})** Nem áll rendelkezésre.
- Mobilitás** Kiömlés esetén a talajba hatolhat és a talajvizet szennyezheti.

Terméknév Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90	Termék kód 469715-DE01	Oldal: 9/17
Változat 6	Kiadási időpont 18 Augusztus 2022	Formátum Magyarország
Az előző kiadás időpontja: 13 December 2021.		Nyelv MAGYAR (Hungary)

12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Az 1907/2006/EK rendelet XIII. melléklete szerint termék nem felel meg a PBT-, illetve a vPvB-anyagok kritériumainak.

12.6 Egyéb káros hatások

Egyéb ökológiai információk Kiömlés esetén a víz felszínén réteget képez, kárt téve az élő szervezetekben. Hátrányosan befolyásolhatja az oxigén bejutását is.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

Ebben a szakaszban közölt információk általános tanácsokat és útmutatásokat tartalmaznak. Az 1. szakasz Azonosított Felhasználások listáját kell figyelembe venni bármely rendelkezésre álló, az expozíciós forgatókönyvben megadott felhasználás-specifikus információhoz.

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termék

Hulladékkehelyezési módszerek Lehetőség szerint a készítményt újrahasznosítással ártalmatlanítsuk. Csak engedélyezett személy vagy hulladékfeldolgozó segítségével ártalmatlanítható. Égetéssel történő ártalmatlanítása csak ellenőrzés alatt, az érvényes környezetvédelmi szabállyal összhangban történhet.

Veszélyes Hulladék Igen.

Európai Hulladékkatalógus (EHK)

Hulladék-kód	Hulladék megjelölés
13 02 08*	egyéb motor-, hajtómű- és kenőolajok

Az eredeti alkalmazástól eltérő használat, vagy bármilyen szennyeződés jelenléte alternatív hulladékmegsemmisítési kód betartására kötelezheti a végfelhasználót.

Csomagolás

Hulladékkehelyezési módszerek Lehetőség szerint a készítményt újrahasznosítással ártalmatlanítsuk. Csak engedélyezett személy vagy hulladékfeldolgozó segítségével ártalmatlanítható. Égetéssel történő ártalmatlanítása csak ellenőrzés alatt, az érvényes környezetvédelmi szabállyal összhangban történhet.

Különleges óvintézkedések

Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell. Óvatosan kell bánni az olyan üres edényekkel, amelyek nem lettek kitisztítva vagy kiöblítve. Az üres tartályok vagy belső hengerfalak visszatarthatnak némi termék maradékot. Az üres konténerek tűzveszélyt jelentenek, mivel éghető vegyszer maradványát és párját tartalmaznak. Soha ne hegesse, forrassa vagy rézforrassa az üres tartályokat. Kerülje a kiömlött anyag szétoszlását és továbbterjedését, és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal.

Referenciák

2014/955/EU bizottsági határozat
2008/98/EK irányelv

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 UN-szám	Nem szabályozott.	Nem szabályozott.	Nem szabályozott.	Nem szabályozott.
14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés	-	-	-	-
14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)	-	-	-	-
14.4 Csomagolási csoport	-	-	-	-
14.5 Környezeti veszélyek	Nem.	Nem.	Nem.	Nem.
További információk	-	-	-	-

14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Nem áll rendelkezésre.

Terméknév Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90	Termék kód 469715-DE01	Oldal: 10/17
Változat 6	Kiadási időpont 18 Augusztus 2022	Formátum Magyarország
Az előző kiadás időpontja: 13 December 2021.		Nyelv MAGYAR (Hungary)

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

14.7 IMO szabályzat szerinti ömlesztett szállítás Nem áll rendelkezésre.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok [Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK Rendelete \(REACH\)](#)

[XIV. Melléklet - Az engedélyköteles anyagok listája](#)

[XIV. Melléklet](#)

Egyik alkotóelem sincs jegyzékbe véve.

[Különös aggodalomra okot adó anyagok](#)

Egyik alkotóelem sincs jegyzékbe véve.

[Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK Rendelete \(REACH\)](#)

XVII. Melléklet - Egyes veszélyes anyagok, készítmények és árucikkek gyártásával, forgalomba hozatalával és felhasználásával kapcsolatos korlátozások

Nem alkalmazható.

[Egyéb rendelkezések](#)

[REACH Állapot](#)

termék REACH (elérhető) státusához kérjük, lépjen kapcsolatba az 1. szakaszban meghatározott vállalati kapcsolattartójával.

[Egyesült Államok jegyzéke \(TSCA - Toxikus Anyagok Ellenőrzésének Törvénye, 8b cikkely\)](#)

Az összes komponens aktív vagy mentesített.

[Ausztráliai jegyzék \(AIIIC\)](#)

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

[Kanadai jegyzék](#)

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

[Kínai jegyzék \(IECSC - Kínai Létező Vegyszerek Jegyzéke\)](#)

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

[Japán jegyzék \(CSCL\)](#)

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

[Koreai jegyzék \(KECI - Koreai Létező Vegyszerek Jegyzéke\)](#)

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

[Fülöp-szigeteki PICCS \(Vegyszer és Vegyi Anyag Jegyzék\)](#)

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

[Taiwan Vegyianyag Leltár \(TCSI\)](#)

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

[Ózonkárosító anyagok \(1005/2009/EU\)](#)

Nem besorolt.

[Előzetes tájékoztatáson alapuló jóváhagyás \(PIC\) \(649/2012/EU\)](#)

Nem besorolt.

[környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező](#)

Nem besorolt.

[EU - Víz Keretirányelv - Elsőbbségi anyagok](#)

Egyik alkotóelem sincs jegyzékbe véve.

[Seveso Direktíva](#)

Ez a termék a Seveso Irányelv által nem szabályozott.

[Referenciák](#)

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról
25/2000. (IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról
44/2000. (XII.27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól
38/2009. (VIII. 7.) KHÉM rendelet a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás (ADR) „A” és „B” Mellékletének belföldi alkalmazásáról kémiai biztonságáról

Terméknév Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90

Termék kód 469715-DE01

Oldal: 11/17

Változat 6

Kiadási időpont 18 Augusztus 2022

Formátum Magyarország

Nyelv MAGYAR

Az előző kiadás időpontja: 13 December 2021.

(Hungary)

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A keverékben található egy vagy több anyagon is végeztek kémiai biztonsági értékelést. Nem készült kémiai biztonsági értékelés magára a keverékre vonatkozóan.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Rövidítések és betűszavak

ADN = A Veszélyes Áruk Raján történő Nemzetközi Belvízi Szállításáról szóló Európai Egyezmény
 ADR = A Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Egyezmény
 ATE = Ahut Toxicitás Becslése
 BCF = Bio-koncentrációs Faktor
 CAS = Vegyi anyag Nyilvántartási Szolgálat
 CLP = Az Európai Parlament és a Tanács Rendelete az Anyagok és Keverékek Besorolásáról, Címkezéséről és Csomagolásáról [EK Rendelet No. 1272/2008]
 CSA = Kémiai Biztonsági Értékelés
 CSR = Kémiai Biztonsági Jelentés
 DMEL = Származtatott Legkisebb Hatás Szint
 DNEL = Származtatott Hatásmentes Szint
 EINECS = Létező Kereskedelmi Anyagok Európai Jegyzéke
 ES = Expozíciós Forgalomkönyv
 EUH statement = CLP-specifikus Figyelmeztető mondat
 EWC = Európai Hulladék Katalógus
 GHS = Vegyi Anyagok Osztályozásának és Címkezésének Globálisan Harmonizált Rendszere
 IATA = Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
 IBC = Nagyméretű Csomagolóeszköz
 IMDG = Veszélyes Áruk Nemzetközi Tengerészeti Kódex
 LogP_{ow} = log oktanol/víz megoszlási együttható
 MARPOL = Hajókról történő Szennyezés Megelőzéséről szóló és az 1978. évi Jegyzőkönyvvel módosított 1973. évi Nemzetközi Egyezmény. ("Marpol = tengeri szennyezés")
 OECD = Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
 PBT = Perzisztens, Bioakkumulatív és Mérgező
 PNEC = Előre látható Hatástalan Koncentráció
 REACH = A Vegyi Anyagok Regisztrálására, Értékelésére, Engedélyezésére és Korlátozására vonatkozó EK Rendelet [EC No. 1907/2006 rendeletet]
 RID = Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
 RRN = REACH Regisztrációs Szám
 SADT = Öngyorsító Bomlási Hőmérséklet
 SVHC = Különös Aggodalomra okot adó Anyagok
 STOT-RE = Célszervi Toxicitás - Ismétlődő Expozíció
 STOT-SE = Célszervi Toxicitás - Egyszeri Expozíció
 TWA = Idővel súlyozott átlagos
 UN = Egyesült Nemzetek
 UVCB = Komplex hidrokarbon tartalom
 VOC = Illékony Szerves Vegyület
 vPvB = Nagyon Perzisztens és Nagyon Bioakkumulatív
 Változó = a következő anyagok közül egyet vagy többet tartalmazhat 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4 / RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

[Az 1272/2008/EK sz. \[CLP/GHS\] Rendeletnek megfelelő osztályozás levezetéséhez használt eljárás](#)

Besorolás	Indoklás
Aquatic Chronic 3, H412	Számítási módszer

A rövidített H-állítások teljes szövege

H225	Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H315	Bőrirritáló hatású.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H332	Belélegezve ártalmas.
H335	Légúti irritációt okozhat.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Terméknév Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90	Termék kód 469715-DE01	Oldal: 12/17
Változat 6	Kiadási időpont 18 Augusztus 2022	Formátum Magyarország
Az előző kiadás időpontja: 13 December 2021.		Nyelv MAGYAR (Hungary)

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az osztályozás [CLP/GHS] teljes szövege	Acute Tox. 4	AKUT TOXICITÁS - 4. kategória
	Aquatic Acute 1	RÖVID TÁVÚ (AKUT) VÍZI TOXICITÁSI VESZÉLY - 1. kategória
	Aquatic Chronic 1	HOSSZÚ TÁVÚ (KRÓNIKUS) VÍZI TOXICITÁSI VESZÉLY - 1. kategória
	Aquatic Chronic 2	HOSSZÚ TÁVÚ (KRÓNIKUS) VÍZI TOXICITÁSI VESZÉLY - 2. kategória
	Asp. Tox. 1	ASPIRÁCIÓS VESZÉLY - 1. kategória
	Eye Dam. 1	SÚLYOS SZEMKÁROSODÁS/SZEMIRRITÁCIÓ - 1. kategória
	Eye Irrit. 2	SÚLYOS SZEMKÁROSODÁS/SZEMIRRITÁCIÓ - 2. kategória
	Flam. Liq. 2	TŰZVESZÉLYES FOLYADÉKOK - 2. kategória
	Skin Irrit. 2	BŐRMARÁS/BŐRIRRITÁCIÓ - 2. kategória
	Skin Sens. 1	BŐRSZENZIBILIZÁCIÓ - 1. kategória
	STOT SE 3	CÉLSZERVI TOXICITÁS (STOT) - EGYSZERI EXPOZÍCIÓ - 3. kategória

Előzmény

**Kiadási időpont/
Felülvizsgálat ideje** 18/08/2022.

Az előző kiadás időpontja: 13/12/2021.

Készítette: Product Stewardship

✓ **Az előző kiadás óta megváltoztatott információkat tartalmaz.**

Figyelmeztetés az olvasó számára

Az ésszerűen lehetséges összes lépést megtettük annak biztosítására, hogy ez az adatlap, valamint az abban foglalt egészségügyi, biztonsági és környezetvédelmi információ az alábbiakban megjelölt időpontban helyes és pontos legyen.

A megadott adatok és tanácsok abban az esetben érvényesek, ha a terméket a megjelölt alkalmazásra vagy alkalmazásokra adták el. A termék kizárólag rendeltetési céljára használható. Ha ettől eltérő módon kívánja azt használni, akkor ahhoz a BP Csoport hozzájárulása szükséges.

Ennek a terméknek az értékelése és biztonságos felhasználása, valamint az összes vonatkozó törvény és rendelkezés betartása a felhasználó kötelessége. A BP Csoport nem felelős semmilyen, az anyagnak a termék felhasználására megjelöltől eltérő módon történő felhasználásából, az ajánlások be nem tartásából, vagy az anyag természetéből következő bármilyen veszélyből eredő kárért vagy balesetért. A terméket harmadik felek részére, munkavégzés céljából történő felhasználásra megvásárló beszerzőknek kötelességük megtenni az összes olyan szükséges lépést, amellyel biztosítható, hogy a terméket kezelő vagy felhasználó bármely személy megismerje a jelen lapban foglalt információkat. A munkáltatók kötelesek tájékoztatni a dolgozókat és minden más érintett személyt a jelen adatlapban leírt veszélyekről és a megteendő elővigyázatossági intézkedésekről.

Ha szeretne megbizonyosodni róla, hogy a jelen dokumentumnál nincs frisebb változatú, akkor lépjen kapcsolatba a BP Csoporttal. A dokumentum módosítása szigorúan tilos.

Melléklet a kiterjesztett Biztonsági Adatlaphoz (extended Safety Data Sheet eSDS)

Ipari

Az anyag vagy keverék azonosítása

Termék meghatározás	Keverék
Kód	469715-DE01
Terméknév	Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90

1. Szakasz: Cím

Az expozíciós forgatókönyv rövid címe	Kenőanyagok és zsírok általános felhasználása járművekben és gépekben - Ipari
Felhasználási leírók listája	Azonosított felhasználás neve: Kenőanyagok és zsírok általános felhasználása járművekben és gépekben-Ipari Folyamat Kategória: PROC01, PROC08b, PROC09, PROC02 Végfelhasználási ágazat: SU03 Arra a felhasználásra releváns következő élettartam: Nem. Környezeti Kibocsátás Kategória: ERC04, ERC07 Specifikus környezeti kibocsátási kategória: ATIEL-ATC SPERC 4.Biv1

Az expozíciós forgatókönyvben foglalt eljárások és tevékenységek	Kenőanyagok és zsírok általános felhasználása járművekben és gépekben – zárt rendszerekbe. Ide tartozik a tárolóedények feltöltése és leeresztése, a zárt gépek működtetése (ideértve a motorokat), valamint ide tartoznak a kapcsolódó karbantartási és tárolási műveletek.
--	--

2. Szakasz Működési feltételek és kockázatkezelési intézkedések

2.1. Szakasz A dolgozói expozíció ellenőrzése

Az expozíció hatása nincs megadva, mivel a termékről nem készült az Emberi Egészségre vonatkozó tanulmány

Részforgatókönyvek: Működési feltételek és kockázatkezelési intézkedések

2.2. Szakasz: Környezeti expozíció ellenőrzése

Felhasznált mennyiség:

EU súlykockázat határozza meg az évenkénti 2.63E+3 tonna/év anyagmennyiséget:

Felhasználás gyakorisága és időtartama:

Emissziós napok 300

A kockázatkezelés által nem befolyásolt környezeti faktorok:

Helyi édesvízi hígítási faktor 10

Helyi tengervízi hígítási faktor 100

A környezeti expozíciót befolyásoló egyéb feltételek:

A szennyvízbe történő emisszió elhanyagolható, mivel az eljárás nem érintkezik vízzel a működésekor.

Súrlódás elvezetése a levegőbe (a helyszíni RMM-ek után) 5.00E-05

Súrlódás elvezetése a talajba (a helyszíni RMM-ek után) 0

Sűrűlódás elvezetése a szennyvízbe (jellemző helyszíni RMM-ek után és szennyvíztisztító üzemek előtt): 5.00E-11

Technikai feltételek és intézkedések a folyamat (forrás) szintjén, amelyek megakadályozzák a kibocsátást:

Az általános gyakorlat változik az egyes telephelyeken, így konzervatív eljárás kibocsátási becsléseket használtak.

Technikai létesítményi feltételek és intézkedések a kibocsátás, levegőbe és talajba kibocsátás csökkentésére vagy korlátozására:

Előzze meg a nem feloldott anyag kibocsátását a helyszíni szennyvízbe vagy visszanyerését a helyszíni szennyvízből. Feltételezzük, hogy a felhasználók telephelye rendelkezik olaj-/ vízleválasztókkal, és a szennyvizet egy szennyvíztisztítón keresztül engedik ki

Szervezeti intézkedések a létesítményi kibocsátás csökkentésére vagy korlátozására:

Ipari iszapot természetes talajra alkalmazni tilos. A szennyvíziszapot el kell égetni, körülhatárolni vagy újrahasznosítani.

Szennyvíztisztító telepre vonatkozó feltételek és intézkedések:

Becsült anyag eltávolítás a szennyvízből a szennyvíz helyszíni kezelése során 0.09

Feltételezett kommunális szennyvíztisztító üzem átfolyási sebessége (m³/nap) 2.00E+3

A maximális megengedhető helyszíni tonnatartalom (Msafe) a teljes szennyvízkezelési kivonás alapján terméként: 1587.9

Külső hulladékkezeléshez kötődő feltételek és intézkedések:

A külső kezelés és a hulladék ártalmatlanítása meg kell feleljen az alkalmazandó helyi és/vagy nemzeti szabályoknak.

A hulladék külső hasznosításához kötődő feltételek és intézkedések:

A külső hulladék-újrahasznosítás vagy hulladék-visszanyerés meg kell hogy feleljen az alkalmazandó helyi és/vagy nemzeti szabályoknak.

3. Szakasz: Expozíció becslés és hivatkozás a forrásra

Expozíció becslés és hivatkozás a forrásra - Környezet

Expozíciós értékelés (környezet): Az ECETOC TRA modellt használták (2010. májusi kiadás).

Expozíció becslés és hivatkozás a forrásra - Munkások

Expozíciós értékelés (ember): Az expozíció hatása nincs megadva, mivel a termékről nem készült az Emberi Egészségre vonatkozó tanulmány

4. Szakasz: Útmutató az expozíciós forgatókönyvnek való megfelelés ellenőrzéséhez

Környezet

Az irányelvek feltételezett működési feltételeken alapulnak, melyek lehet, hogy nem vonatkoznak minden helyszínre, így lehetséges hogy átszámítás szükséges a megfelelő helyszín-specifikus kockázatkezelési intézkedések meghatározására. További részletek az átszámításokról és a kontroll technológiákról a SPERC honlapján található. Ha az átszámítás során kiderül egy nem biztonságos felhasználási feltétel (pl. RCR > 1), további RMM vagy telephely-specifikus kémiai biztonsági értékelés szükséges. További információ: www.ATIEL.org/REACH_GES

Egészség

Az expozíció hatása nincs megadva, mivel a termékről nem készült az Emberi Egészségre vonatkozó tanulmány

Melléklet a kiterjesztett Biztonsági Adatlaphoz (extended Safety Data Sheet eSDS)

Professzionális

Az anyag vagy keverék azonosítása

Termék meghatározás	Keverék
Kód	469715-DE01
Terméknév	Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90

1. Szakasz: Cím

Az expozíció forgatókönyv rövid címe	Kenőanyagok és zsírok általános felhasználása járművekben és gépekben - Professzionális
Felhasználási leírók listája	Azonosított felhasználás neve: Kenőanyagok és zsírok általános felhasználása járművekben és gépekben-Professzionális Folyamat Kategória: PROC01, PROC02, PROC08b, PROC09 Végfelhasználási ágazat: SU03 Arra a felhasználásra releváns következő élettartam: Nem. Környezeti Kibocsátás Kategória: ERC04, ERC07 Specifikus környezeti kibocsátási kategória: ATIEL-ATC SPERC 4.Biv1

Az expozíció forgatókönyvben foglalt eljárások és tevékenységek	Kenőanyagok és zsírok általános felhasználása járművekben és gépekben – zárt rendszerekbe. Ide tartozik a tárolóedények feltöltése és leeresztése, a zárt gépek működtetése (ideértve a motorokat), valamint ide tartoznak a kapcsolódó karbantartási és tárolási műveletek.
---	--

2. Szakasz Működési feltételek és kockázatkezelési intézkedések

2.1. Szakasz A dolgozói expozíció ellenőrzése

Az expozíció hatása nincs megadva, mivel a termékről nem készült az Emberi Egészségre vonatkozó tanulmány

Részforgatókönyvek: Működési feltételek és kockázatkezelési intézkedések

2.2. Szakasz: Környezeti expozíció ellenőrzése

Felhasznált mennyiség:

EU súlykockázat határozza meg az évenkénti 2.63E+3 tonna/év anyagmennyiséget:

Felhasználás gyakorisága és időtartama:

Emissziós napok 300

A kockázatkezelés által nem befolyásolt környezeti faktorok:

Helyi édesvízi hígítási faktor 10

Helyi tengervízi hígítási faktor 100

A környezeti expozíciót befolyásoló egyéb feltételek:

A szennyvízbe történő emisszió elhanyagolható, mivel az eljárás nem érintkezik vízzel a működésekor.

Súrlódás elvezetése a levegőbe (a helyszíni RMM-ek után) 5.00E-05

Súrlódás elvezetése a talajba (a helyszíni RMM-ek után) 0

Súrlódás elvezetése a szennyvízbe (jellemző helyszíni RMM-ek után és szennyvíztisztító üzemek előtt): 5.00E-11

Technikai feltételek és intézkedések a folyamat (forrás) szintjén, amelyek megakadályozzák a kibocsátást:

Az általános gyakorlat változik az egyes telephelyeken, így konzervatív eljárási kibocsátási becsléseket használtak.

Technikai létesítményi feltételek és intézkedések a kibocsátás, levegőbe és talajba kibocsátás csökkentésére vagy korlátozására:

Előzze meg a nem feloldott anyag kibocsátását a helyszíni szennyvízbe vagy visszanyerését a helyszíni szennyvízből. Feltételezzük, hogy a felhasználók telephelye rendelkezik olaj-/ vízleválasztókkal, és a szennyvizet egy szennyvíztisztítón keresztül engedik ki

Szervezeti intézkedések a létesítményi kibocsátás csökkentésére vagy korlátozására:

Ipari iszapot természetes talajra alkalmazni tilos. A szennyvíziszapot el kell égetni, körülhatárolni vagy újrahasznosítani.

Szennyvíztisztító telepre vonatkozó feltételek és intézkedések:

Becsült anyag eltávolítás a szennyvízből a szennyvíz helyszíni kezelése során 0.09

Feltételezett kommunális szennyvíztisztító üzem átfolyási sebessége (m³/nap) 2.00E+3

A maximális megengedhető helyszíni tonnatartalom (Msafe) a teljes szennyvízkezelési kivonás alapján termékként: 20.1

Külső hulladékkezeléshez kötődő feltételek és intézkedések:

A külső kezelés és a hulladék ártalmatlanítása meg kell feleljen az alkalmazandó helyi és/vagy nemzeti szabályoknak.

A hulladék külső hasznosításához kötődő feltételek és intézkedések:

A külső hulladék-újrahasznosítás vagy hulladék-visszanyerés meg kell hogy feleljen az alkalmazandó helyi és/vagy nemzeti szabályoknak.

3. Szakasz: Expozíció becslés és hivatkozás a forrásra

Expozíció becslés és hivatkozás a forrásra - Környezet

Expozíciós értékelés (környezet): Az ECETOC TRA modellt használták (2010. májusi kiadás).

Expozíció becslés és hivatkozás a forrásra - Munkások

Expozíciós értékelés (ember): Az expozíció hatása nincs megadva, mivel a termékről nem készült az Emberi Egészségre vonatkozó tanulmány

4. Szakasz: Útmutató az expozíciós forgatókönyvnek való megfelelés ellenőrzéséhez

Környezet

Az irányelvek feltételezett működési feltételeken alapulnak, melyek lehet, hogy nem vonatkoznak minden helyszínre, így lehetséges hogy átszámítás szükséges a megfelelő helyszín-specifikus kockázatkezelési intézkedések meghatározására. További részletek az átszámításokról és a kontroll technológiákról a SPERC honlapján található. Ha az átszámítás során kiderül egy nem biztonságos felhasználási feltétel (pl. RCR > 1), további RMM vagy telephely-specifikus kémiai biztonsági értékelés szükséges. További információ: www.ATIEL.org/REACH_GES

Egészség

Az expozíció hatása nincs megadva, mivel a termékről nem készült az Emberi Egészségre vonatkozó tanulmány